

PAR COURRIEL

Québec, le 12 août 2015

Objet : Demande d'accès concernant des fiches de terrains contaminés

Madame,

Nous donnons suite à votre demande d'accès du 4 août 2015 concernant l'objet précité.

Les documents suivants sont accessibles et joints à la présente. Ce sont :

1. Fiche de gestion des terrains contaminés #9689, dernière mise à jour le 15 octobre 2012
2. Fiche de gestion des terrains contaminés #9810, dernière mise à jour le 7 avril 2014
3. Fiche de gestion des terrains contaminés #10450, dernière mise à jour le 12 janvier 2015
4. Fiche de gestion des terrains contaminés #9536, dernière mise à jour le 12 janvier 2015

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours, ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez plus de renseignements, vous pouvez vous adresser au soussigné, au numéro 418 644-8844, poste 297.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

JV/ (3)

**Original signé par :**  
Jeannot Villeneuve  
Répondant de l'accès aux documents  
pour la Capitale-Nationale

...2

p. j. (1)

# CAPITALE-NATIONALE

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 10450

NO LIEU : 54175112

ANCIEN NO GTC :

#### DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Hydro Québec (poste Laurentides à Québec)

NOM DE LA FICHE GTC : Hydro Québec, poste Laurentides - Déversement 2014

#### TYPES DE PROPRIÉTAIRE

Parapublic

#### SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

2211 - Product. transport & distribution d'électricité

Milieu(x) receptr(s) affecté(s) : Sol

#### LOCALISATION

##### ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

###### ADRESSE

1570, boulevard Bastien  
Québec (Québec)

###### MUNICIPALITÉ

Québec

###### MRC

Ville de Québec

###### CODE POSTAL

G2K 1G9

##### LOCALISATION CADASTRALE

###### LOT

###### RANG, CONCESSION ...

188(partie)

188-1

189(partie)

###### CADASTRE

Charlesbourg, Paroisse de

Charlesbourg, Paroisse de

Charlesbourg, Paroisse de

###### CADASTRE DU QUÉBEC

1021552

2453956

3386983

5139736

##### COORDONNÉES

NO MATRICULE : 4291-73-4976

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 46,8561194444

LONGITUDE : -71,3128666667

##### AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

###### ADRESSE

###### MUNICIPALITÉ

###### CODE POSTAL

#### CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Impact manifeste

##### VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS		108	
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> : 1 037 329

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 64

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION : Plage C-D

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : Plage C-D

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

#### NATURE DES CONTAMINANTS

##### SOLS

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

##### EAU SOUTERRAINE

#### EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

**CAPITALE-NATIONALE**

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**  
**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 10450

NO LIEU : 54175112

ANCIEN NO GTC :

**TRAITEMENT DU DOSSIER**

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 2014

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE : 2014

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

**ÉTAPES D'AVANCEMENT**

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2014
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2014
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**TECHNIQUES DE RÉHABILITATION**

Traitement biologique

**IN SITU**

**RESPONSABLES DU DOSSIER**

**DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU**

**CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU**

**QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT**

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

**CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION**

**DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN**

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

**ANNOTATION DE LA FICHE**

DATE DE CRÉATION : 2015-01-12

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2015-01-12

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2015-08-12

**CAPITALE-NATIONALE**  
**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**  
**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 9536

NO LIEU : 54175112

ANCIEN NO GTC :

**DOSSIER**

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Hydro Québec (poste Laurentides à Québec)

NOM DE LA FICHE GTC : Hydro-Québec, poste Laurentides - Déversement 2011

**TYPES DE PROPRIÉTAIRE**

Parapublic

**SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE**

2211 - Product. transport & distribution d'électricité

Milieu(x) receteur(s) affecté(s) : Sol

**LOCALISATION**

**ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION**

**ADRESSE**

1570, boulevard Bastien  
Québec (Québec)

**MUNICIPALITÉ**

Québec

**MRC**

Ville de Québec

**CODE POSTAL**

G2K 1G9

**LOCALISATION CADASTRALE**

**LOT**

**RANG, CONCESSION ...**

188(partie)

188-1

189(partie)

**CADASTRE**

Charlesbourg, Paroisse de

Charlesbourg, Paroisse de

Charlesbourg, Paroisse de

**CADASTRE DU QUÉBEC**

1021552

2453956

3386983

5139736

**COORDONNÉES**

NO MATRICULE : 4291-73-4976

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 46,8561194444

LONGITUDE : -71,3128666667

**AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION**

**ADRESSE**

**MUNICIPALITÉ**

**CODE POSTAL**

**CARACTÉRISTIQUES**

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Impact manifeste

**VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>**

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS		205	
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> : 1 037 329

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION : > RESC

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : > RESC

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

**EAU SOUTERRAINE**

**EAU SOUTERRAINE**

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

## CAPITALE-NATIONALE

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

## FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 9536

NO LIEU : 54175112

ANCIEN NO GTC :

### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 2011

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE : 2012

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

### ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2011
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2011
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

Traitement biologique

#### IN SITU

#### RESPONSABLES DU DOSSIER

Castonguay, Ghislaine

### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

#### CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

#### QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

#### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

#### DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

### ANNOTATION DE LA FICHE

Des travaux de réhabilitation ont été réalisés suite à un déversement survenu le 10 novembre 2011 (explosion du transformateur T22). La présence de plusieurs infrastructures n'a pas permis une réhabilitation complète du site.

GC 2012-04-24

DATE DE CRÉATION : 2012-04-23

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2015-01-12

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2015-08-12

**CAPITALE-NATIONALE**  
**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**  
**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 9689

NO LIEU : X0302025

ANCIEN NO GTC :

**DOSSIER**

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Carrières Québec inc.

NOM DE LA FICHE GTC : Carrières Québec inc.

**TYPES DE PROPRIÉTAIRE**

Privé

**SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE**

332810 - Revêt., gravure, trait. therm. & act. analogues

Milieu(x) receptr(s) affecté(s) : Eau

**LOCALISATION**

**ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION**

**ADRESSE**

1655, boulevard Jean-Talon Ouest  
Québec (Québec)

**MUNICIPALITÉ**

Québec

**MRC**

Ville de Québec

**CODE POSTAL**

G2K 2J5

**LOCALISATION CADASTRALE**

**LOT**

162

163

**RANG, CONCESSION ...**

**CADASTRE**

Charlesbourg, Paroisse de

Charlesbourg, Paroisse de

**CADASTRE DU QUÉBEC**

1021723

**COORDONNÉES**

NO MATRICULE : 4391-86-0151

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 46,8616666667

LONGITUDE : -71,3002777778

**AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION**

**ADRESSE**

**MUNICIPALITÉ**

**CODE POSTAL**

**CARACTÉRISTIQUES**

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Cessation d'activité

**VOLUMES DES SOLS EN M³**

	PLAGÉ B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M² : 21 193

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M² :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

**EAU SOUTERRAINE**

Zinc (Zn)

**EAU SOUTERRAINE**

**PHASE LIBRE**

Aucune  Présente  Éliminée

**PROGRAMME DE SUIVI**

Aucun  En cours  Terminé

**EAU SOUT. RÉHABILITÉE**

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : Oui

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

**CAPITALE-NATIONALE**

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**  
**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 9689

NO LIEU : X0302025

ANCIEN NO GTC :

**TRAITEMENT DU DOSSIER**

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 2012

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

**ÉTAPES D'AVANCEMENT**

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2012
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Castonguay, Ghislaine

**DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU**

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

**ANNOTATION DE LA FICHE**

Caractérisation suite à la cessation d'activité :

Un dépassement au critère de résurgence dans les eaux de surface et infiltration dans les égouts a été observé pour le zinc dans un des puits d'observation.

DATE DE CRÉATION : 2012-10-15

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2012-10-15

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2015-08-12



**CAPITALE-NATIONALE**  
**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**  
**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 9810

NO LIEU : 26867820

ANCIEN NO GTC :

**DOSSIER**

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Corbec inc.

NOM DE LA FICHE GTC : La Corporation Corbec (cessation d'activités)

**TYPES DE PROPRIÉTAIRE**

Privé

**SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE**

332810 - Revêt., gravure, trait. therm. & act. analogues

Milieu(x) recepneur(s) affecté(s) : Sol et eau souterraine

**LOCALISATION**

**ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION**

**ADRESSE**

1675, boulevard Jean-Talon Ouest  
Québec (Québec)

**MUNICIPALITÉ**

Québec

**MRC**

Ville de Québec

**CODE POSTAL**

G2K 2J5

**LOCALISATION CADASTRALE**

**LOT**

162

163

**RANG, CONCESSION ...**

**CADASTRE**

Charlesbourg, Paroisse de

Charlesbourg, Paroisse de

**CADASTRE DU QUÉBEC**

1021723

**COORDONNÉES**

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 46,8617076749

LONGITUDE : -71,3001772727

**AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION**

**ADRESSE**

**MUNICIPALITÉ**

**CODE POSTAL**

**CARACTÉRISTIQUES**

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Cessation d'activité

**VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>**

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX		25	
TRAITÉS / EXCAVÉS	56	587	643
RÉSIDUELS (*)			

SUPÉRFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> : 3 500

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 25

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION : > RESC

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : Plage B-C

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

Zinc (Zn)

**EAU SOUTERRAINE**

Zinc (Zn)

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : MIXTE

**EAU SOUTERRAINE**

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : Oui

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

## CAPITALE-NATIONALE

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 9810

NO LIEU : 26867820

ANCIEN NO GTC :

### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 2013

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

### ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2013
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2013
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

enfouissement dans lieu d'enfouissement de sols contaminés

#### IN SITU

#### RESPONSABLES DU DOSSIER

Fiset, Penny  
Jacques, Guillaume

### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

#### CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

#### QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

#### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

#### DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

### ANNOTATION DE LA FICHE

DATE DE CRÉATION : 2013-02-11

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2014-04-07

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2015-08-12